

Application du tarif B pour les distances de 62 milles nautiques ou plus :

— de 62 à 69 milles nautiques compris : tarif colonne 9 + 1 x tarif colonne 3;

— de 70 à 77 milles nautiques compris : tarif colonne 9 + 2 x tarif colonne 3, etc.;

Vu pour être annexée à l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2006 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 juillet 2002 fixant les tarifs des droits de pilotage et autres indemnités et frais pour les opérations de pilotage dans les eaux de pilotage belges.

Bruxelles, le 8 décembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature

K. PEETERS

### VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 5235

[C - 2006/37030]

**12 DECEMBER 2006. — Besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur en de Nederlandse minister van Verkeer en Waterstaat houdende wijziging van de bijlage bij het Besluit loodsgelden en loodsvergoedingen Scheldereglement**

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur

en

de Nederlandse minister van Verkeer en Waterstaat,

Gelet op artikel 24, eerste lid, van het Scheldereglement,

Besluiten :

**Artikel 1.** De bijlage bij het Besluit loodsgelden en loodsvergoedingen Scheldereglement, gewijzigd bij het besluit van 13 december 2002, 8 december 2003, 13 december 2004 en 19 september 2005 en 14 december 2005 en houdende wijziging van de bijlage bij het Besluit loodsgelden en loodsvergoedingen Scheldereglement, wordt vervangen door de bijlage bij dit besluit.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2007 en wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en de Nederlandse Staatscourant.

Brussel, 12 december 2006.

Den Haag, 12 december 2006.

De Vlaamse minister,

De Nederlandse minister,

### Bijlage

EURO								
	Tarief Z	Tarief B						
diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
25 en minder	165	40	46	59	65	73	83	90
26	177	41	52	62	68	78	87	99
27	185	45	54	63	72	83	90	100
28	192	46	59	66	78	87	99	107
29	204	48	62	71	79	90	100	111
30	214	52	63	73	84	95	107	115
31	221	54	65	78	87	99	111	121
32	234	59	68	79	90	106	115	128
33	240	61	71	84	95	107	120	132
34	250	62	73	87	99	111	125	140
35	258	63	78	89	106	115	129	142

EURO								
	Tarief Z	Tarief B						
diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
36	271	66	79	95	107	121	135	148
37	286	71	84	99	114	128	142	156
38	299	73	89	106	120	133	148	164
39	311	78	90	107	121	141	155	171
40	326	79	99	114	129	146	160	178
41	346	86	106	121	140	156	175	190
42	369	90	111	129	147	165	185	204
43	391	99	115	135	156	177	194	217
44	415	106	121	143	165	185	209	227
45	436	107	129	153	175	194	219	240
46	469	115	141	164	190	211	235	258
47	503	125	152	177	203	226	251	278
48	538	133	159	190	215	241	270	299
49	570	142	171	200	227	258	286	312
50	608	152	179	211	240	271	303	333
51	648	159	191	226	257	290	324	356
52	692	174	208	240	278	310	345	380
53	737	184	219	257	295	332	367	407
54	777	193	234	272	310	349	389	431
55	826	208	246	288	329	368	413	453
56	876	217	261	306	349	391	436	484
57	929	234	278	324	368	418	463	513
58	980	245	295	344	390	443	488	541
59	1033	257	309	363	413	463	518	568
60	1097	274	329	381	436	491	547	603
61	1149	288	342	401	459	518	574	633
62	1200	300	361	421	482	541	599	662
63	1255	313	372	439	502	565	626	689
64	1305	329	389	455	523	589	655	719
65	1362	339	407	474	543	613	679	750
66	1411	352	422	493	565	636	706	778
67	1464	367	439	512	586	662	733	802

EURO								
	Tarief Z	Tarief B						
diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
68	1518	379	454	530	608	683	757	835
69	1571	395	469	547	626	706	783	864
70	1624	405	486	569	647	730	814	892
71	1667	416	499	584	663	750	832	919
72	1723	431	516	601	688	777	862	947
73	1776	443	532	622	709	795	887	977
74	1832	457	550	639	731	825	914	1005
75	1885	470	566	660	752	849	942	1038
76	1940	484	580	678	777	872	971	1068
77	1993	497	592	697	794	896	995	1094
78	2048	515	614	716	818	920	1024	1126
79	2102	524	629	731	840	945	1051	1154
80	2158	538	646	753	862	971	1078	1186
81	2209	552	662	772	884	993	1105	1216
82	2266	568	678	793	906	1019	1132	1245
83	2319	576	695	811	926	1040	1159	1274
84	2370	590	711	831	951	1068	1186	1304
85	2427	608	726	849	971	1091	1215	1336
86	2484	622	746	866	992	1119	1239	1367
87	2536	636	758	887	1014	1137	1268	1392
88	2590	647	777	906	1035	1168	1294	1424
89	2644	660	793	926	1055	1189	1322	1456
90	2700	676	811	942	1078	1215	1347	1484
91	2723	680	816	952	1088	1225	1363	1500
92	2780	694	832	973	1113	1250	1391	1529
93	2833	707	850	989	1131	1274	1417	1558
94	2884	722	865	1011	1157	1299	1443	1585
95	2939	733	880	1029	1174	1324	1468	1619
96	2995	747	897	1047	1194	1347	1497	1647
97	3046	760	911	1066	1219	1373	1522	1675
98	3103	774	929	1085	1238	1395	1552	1707
99	3154	787	945	1100	1262	1419	1577	1734

EURO								
	Tarief Z	Tarief B						
diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
100	3209	800	963	1123	1282	1443	1603	1766
101	3228	805	968	1127	1294	1451	1616	1774
102	3284	821	982	1147	1312	1477	1640	1805
103	3336	833	999	1167	1333	1501	1668	1835
104	3387	847	1018	1184	1355	1524	1694	1867
105	3444	859	1031	1202	1377	1547	1721	1892
106	3453	861	1034	1207	1381	1553	1727	1898
107	3465	863	1037	1212	1386	1560	1731	1904
108	3475	866	1040	1217	1390	1565	1736	1910
109	3484	868	1045	1221	1394	1570	1741	1916
110	3495	870	1048	1225	1398	1575	1746	1923
111	3539	886	1060	1237	1414	1590	1769	1946
112	3587	896	1078	1254	1433	1615	1793	1973
113	3637	909	1091	1271	1454	1635	1820	2001
114	3688	922	1106	1292	1474	1659	1841	2028
115	3738	934	1119	1306	1493	1682	1868	2056
116	3790	947	1135	1323	1515	1705	1894	2082
117	3838	959	1149	1342	1533	1727	1915	2110
118	3888	972	1165	1359	1554	1746	1945	2138
119	3937	983	1181	1378	1573	1770	1970	2165
120	3989	997	1195	1396	1595	1793	1992	2192
121	4036	1006	1207	1410	1615	1818	2020	2221
122	4086	1021	1224	1430	1635	1839	2044	2250
123	4140	1033	1239	1446	1654	1859	2068	2274
124	4185	1046	1255	1464	1675	1881	2093	2302
125	4236	1057	1270	1483	1693	1905	2118	2329
126	4286	1072	1285	1502	1716	1928	2144	2357
127	4336	1084	1300	1516	1733	1949	2167	2387
128	4386	1094	1314	1534	1754	1974	2192	2411
129	4438	1106	1331	1553	1772	1993	2216	2439
130	4485	1123	1343	1571	1793	2021	2244	2467

EURO								
	Tarief Z	Tarief B						
diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
131	4536	1132	1359	1587	1813	2042	2266	2495
132	4586	1144	1377	1604	1836	2063	2292	2523
133	4637	1158	1390	1622	1853	2086	2316	2549
134	4685	1171	1404	1637	1875	2110	2343	2576
135	4738	1184	1423	1658	1894	2132	2369	2604
136	4787	1195	1433	1675	1914	2155	2392	2635
137	4836	1207	1447	1693	1934	2176	2416	2658
138	4888	1223	1464	1709	1955	2199	2442	2686
139	4934	1234	1482	1727	1973	2222	2467	2715
140	4987	1244	1497	1744	1992	2244	2493	2741
141	5039	1258	1510	1764	2012	2266	2516	2770
142	5091	1271	1526	1781	2035	2290	2544	2801
143	5144	1285	1542	1799	2056	2314	2569	2829
144	5195	1299	1557	1820	2077	2337	2598	2857
145	5244	1311	1573	1836	2097	2358	2624	2885
146	5298	1322	1590	1853	2118	2384	2647	2915
147	5352	1336	1604	1871	2138	2404	2675	2940
148	5403	1349	1621	1890	2159	2429	2700	2972
149	5454	1363	1635	1906	2179	2455	2726	2999
150	5504	1377	1649	1928	2200	2476	2752	3025
151	5559	1390	1667	1945	2222	2501	2778	3053
152	5610	1400	1682	1960	2244	2523	2803	3084
153	5663	1414	1697	1979	2263	2548	2830	3112
154	5713	1427	1716	1997	2283	2569	2856	3141
155	5764	1441	1728	2013	2302	2595	2880	3167
156	5816	1451	1743	2035	2326	2615	2907	3199
157	5868	1467	1758	2053	2345	2640	2934	3224
158	5919	1477	1774	2070	2366	2661	2958	3257
159	5971	1492	1789	2090	2387	2686	2984	3283
160	6022	1503	1806	2106	2404	2710	3009	3312
161	6076	1519	1821	2124	2429	2733	3036	3340
162	6128	1528	1838	2144	2450	2755	3061	3370

EURO								
	Tarief Z	Tarief B						
diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
163	6177	1542	1852	2162	2467	2779	3089	3395
164	6230	1556	1868	2179	2491	2803	3113	3425
165	6281	1571	1881	2198	2509	2828	3139	3452
166	6334	1582	1900	2214	2533	2848	3165	3483
167	6385	1595	1914	2233	2551	2873	3192	3509
168	6435	1606	1928	2251	2574	2894	3215	3540
169	6489	1622	1946	2268	2595	2920	3245	3567
170	6540	1634	1959	2289	2612	2940	3267	3595
171	6592	1647	1976	2308	2636	2966	3294	3625
172	6644	1659	1991	2326	2656	2988	3320	3652
173	6694	1674	2008	2342	2677	3010	3346	3682
174	6745	1685	2024	2358	2697	3036	3372	3710
175	6798	1698	2039	2379	2716	3058	3397	3738
176	6848	1710	2054	2396	2736	3083	3422	3768
177	6901	1725	2070	2415	2760	3106	3450	3795
178	6953	1736	2086	2433	2779	3126	3476	3822
179	7005	1746	2100	2452	2801	3150	3502	3853
180	7056	1764	2118	2467	2820	3173	3526	3881
181	7108	1778	2132	2488	2840	3199	3552	3910
182	7161	1788	2147	2504	2862	3220	3579	3937
183	7211	1801	2164	2523	2881	3246	3604	3964
184	7265	1813	2179	2543	2903	3267	3629	3995
185	7314	1830	2192	2560	2923	3289	3656	4021
186	7368	1841	2209	2576	2943	3313	3682	4052
187	7419	1853	2226	2596	2966	3337	3709	4078
188	7473	1867	2239	2612	2987	3359	3732	4110
189	7521	1880	2255	2630	3006	3385	3759	4135
190	7573	1891	2269	2651	3025	3405	3784	4162
191	7623	1905	2284	2667	3049	3432	3812	4193
192	7679	1915	2300	2686	3068	3452	3838	4221
193	7727	1933	2316	2703	3089	3477	3862	4247
194	7781	1945	2331	2721	3111	3499	3889	4276

EURO								
	Tarief Z	Tarief B						
diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
195	7833	1957	2347	2739	3132	3525	3915	4306
196	7883	1970	2363	2760	3150	3547	3938	4333
197	7934	1984	2380	2776	3172	3572	3966	4364
198	7987	1993	2394	2795	3193	3593	3994	4394
199	8039	2009	2408	2812	3214	3614	4019	4418
200	8091	2021	2427	2830	3233	3638	4043	4452

In deze bijlage wordt verstaan onder helioperabel: vaartuigen die voorzien zijn van de nodige uitrusting zodat de beloodsing of het afhalen van een loods kan uitgevoerd worden met inzet van een helikopter en die als dusdanig erkend zijn door de loodsdienst van het Vlaams Gewest.

In de volgende gevallen moet een gezagvoerder van een schip de daarbij vermelde loodsvergoedingen betalen:

1° als een aangevraagde loods wordt afbesteld of onverrichterzake moet terugkeren: 106 euro;

2° als een oponthoud plaatsheeft van meer dan een uur na het tijdstip waarop de loods voor het vertrek van het schip aan boord moest zijn of als meer dan een uur wordt afgeweken van het ingevolge artikel 13, eerste lid, van het Scheldereglement, aangekondigde tijdstip van aankomst bij een van de loodskruisposten: 53 euro voor elk uur of gedeelte daarvan dat volgt op het eerste uur tot maximaal 1272 euro voor het eerste etmaal en 636 euro voor elke 12 uur – of gedeelte daarvan - van elk volgend etmaal. Dat geldt eveneens, als gedurende de loodsreis een loodswissel heeft plaatsgevonden en die loodsreis daarna niet wordt voortgezet binnen de tijdsduur van een uur, alsmede voor elk oponthoud van meer dan een uur gedurende de loodsreis.

Dat is niet van toepassing als het oponthoud een gevolg is van:

- a) weersomstandigheden ter plaatse;
- b) het schutten;
- c) de stand van het getij;
- d) gebreken van het schip, die ontstaan zijn gedurende de loodsreis;

3° als een gezagvoerder van een ten anker liggend schip gebruikmaakt van de diensten van een loods, omdat hij daartoe krachtens wettelijk voorschrift verplicht is, of omdat hij daarom heeft verzocht: 53 euro voor elk uur of gedeelte daarvan tot maximaal 1272 euro voor het eerste etmaal en 636 euro voor elke 12 uur - of gedeelte daarvan - van elk volgend etmaal;

4° als een gezagvoerder na een volbrachte loodsreis een loods aan boord houdt: 53 euro voor elk uur of gedeelte daarvan tot maximaal 1272 euro voor het eerste etmaal en 636 euro voor elke 12 uur - of gedeelte daarvan - van elk volgend etmaal;

5° als een loods niet wordt ontscheept op de gebruikelijke beloodsingsplaats, maar door de gezagvoerder mee op zee wordt genomen ongeacht of op die zeereis loodsdienst wordt of kan worden verricht:

- 750 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor schepen met een lengte kleiner dan 125 meter,
- 750 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor schepen met een lengte van 125 tot 150 meter tussen zonsopgang en zonsopgang,
- 750 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor niet-helioperabele schepen met een lengte van 125 tot 150 meter tussen zonsopgang en zonsopgang,
- 1900 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor helioperabele schepen met een lengte van 125 tot 150 meter zijn tussen zonsopgang en zonsopgang en
- 1900 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor schepen met een lengte groter dan 150 meter.

De duur wordt berekend vanaf het tijdstip dat de loods de gebruikelijke beloodsingsplaats voorbijvaart tot hij in zijn standplaats is teruggekeerd;

6° als een gezagvoerder een loods aan boord wenst te nemen op een andere dan de voor die reis gebruikelijke beloodsingsplaats ter hoogte van het zeegat in kwestie: 1900 euro per etmaal of een gedeelte daarvan. Dat wordt berekend vanaf het tijdstip waarop die loods zijn standplaats heeft verlaten tot het tijdstip waarop het schip dat door hem geloodst wordt is aangekomen op de plaats waar de gezagvoerder in normale omstandigheden een loods aan boord had kunnen nemen, ongeacht of op de zeereis loodsdienst is of kon worden verricht;

7° als een loods bij het maken van een reis na het verlaten van het zeegat aan boord wordt gehouden, met de bedoeling hem dit schip vervolgens door hetzelfde zeegat weer naar binnen te laten loodsen, ongeacht of op de zeereis loodsdienst is of kon worden verricht en ongeacht of op die reis een haven wordt aangedaan: 1900 euro per etmaal of gedeelte daarvan, te rekenen tussen de tijdstippen van het uitgaan en inkomend passeren van het punt waar de loods in normale omstandigheden aan boord komt of van boord gaat;

8° als een loods, ten gevolge van zijn komst aan boord van een besmet schip, in een observatie-inrichting of ziekenhuis aan wal is moeten worden opgenomen: 1272 euro per etmaal of gedeelte daarvan, te rekenen vanaf het tijdstip waarop hij is opgenomen, vermeerderd met de uit die opname voortvloeiende kosten.

Gezien om gevoegd te worden bij het "Besluit loodsgelden en loodsvergoedingen Scheldereglement".

Brussel, 12 december 2006.

De Vlaamse minister,

Den Haag, 12 december 2006.

De Nederlandse minister,

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 5235

[C — 2006/37030]

**12 DECEMBRE 2006. — Arrêté du Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature et du Ministre néerlandais de "Verkeer en Waterstaat" portant modification de l'annexe à l'Arrêté des droits et indemnisations de pilotage du Règlement de l'Escaut**

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,

et

le Ministre néerlandais de "Verkeer en Waterstaat";

Vu l'article 24, premier alinéa, du Règlement de l'Escaut,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'annexe à l'Arrêté des droits et indemnisations de pilotage du Règlement de l'Escaut, modifiée par les arrêtés des 13 décembre 2002, 8 décembre 2003, 19 septembre 2005 et 14 décembre 2005 portant modification de l'annexe à l'Arrêté des droits et indemnisations de pilotage du Règlement de l'Escaut, est remplacée par l'annexe au présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007 et est publié au *Moniteur belge* et au "Nederlandse Staatscourant".

Bruxelles, le 12 décembre 2006.

La Haye, le 12 décembre 2006.

Le Ministre flamand,

Le Ministre néerlandais,

## Annexe

EURO								
	Tarif Z	Tarif B						
tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers la mer	7 milles nautiques compris	de 8 à 11 milles nautiques compris	de 12 à 17 milles nautiques compris	de 18 à 25 milles nautiques compris	de 26 à 35 milles nautiques compris	de 36 à 47 milles nautiques compris	de 48 à 61 milles nautiques compris
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
25 et moins	165	40	46	59	65	73	83	90
26	177	41	52	62	68	78	87	99
27	185	45	54	63	72	83	90	100
28	192	46	59	66	78	87	99	107
29	204	48	62	71	79	90	100	111
30	214	52	63	73	84	95	107	115
31	221	54	65	78	87	99	111	121
32	234	59	68	79	90	106	115	128
33	240	61	71	84	95	107	120	132
34	250	62	73	87	99	111	125	140
35	258	63	78	89	106	115	129	142
36	271	66	79	95	107	121	135	148
37	286	71	84	99	114	128	142	156
38	299	73	89	106	120	133	148	164
39	311	78	90	107	121	141	155	171
40	326	79	99	114	129	146	160	178
41	346	86	106	121	140	156	175	190



EURO								
	Tarif Z	Tarif B						
tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers la mer	7 milles nautiques compris	de 8 à 11 milles nautiques compris	de 12 à 17 milles nautiques compris	de 18 à 25 milles nautiques compris	de 26 à 35 milles nautiques compris	de 36 à 47 milles nautiques compris	de 48 à 61 milles nautiques compris
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
42	369	90	111	129	147	165	185	204
43	391	99	115	135	156	177	194	217
44	415	106	121	143	165	185	209	227
45	436	107	129	153	175	194	219	240
46	469	115	141	164	190	211	235	258
47	503	125	152	177	203	226	251	278
48	538	133	159	190	215	241	270	299
49	570	142	171	200	227	258	286	312
50	608	152	179	211	240	271	303	333
51	648	159	191	226	257	290	324	356
52	692	174	208	240	278	310	345	380
53	737	184	219	257	295	332	367	407
54	777	193	234	272	310	349	389	431
55	826	208	246	288	329	368	413	453
56	876	217	261	306	349	391	436	484
57	929	234	278	324	368	418	463	513
58	980	245	295	344	390	443	488	541
59	1033	257	309	363	413	463	518	568
60	1097	274	329	381	436	491	547	603
61	1149	288	342	401	459	518	574	633
62	1200	300	361	421	482	541	599	662
63	1255	313	372	439	502	565	626	689
64	1305	329	389	455	523	589	655	719
65	1362	339	407	474	543	613	679	750
66	1411	352	422	493	565	636	706	778
67	1464	367	439	512	586	662	733	802
68	1518	379	454	530	608	683	757	835
69	1571	395	469	547	626	706	783	864
70	1624	405	486	569	647	730	814	892
71	1667	416	499	584	663	750	832	919
72	1723	431	516	601	688	777	862	947
73	1776	443	532	622	709	795	887	977

EURO								
	Tarif Z	Tarif B						
tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers la mer	7 milles nautiques compris	de 8 à 11 milles nautiques compris	de 12 à 17 milles nautiques compris	de 18 à 25 milles nautiques compris	de 26 à 35 milles nautiques compris	de 36 à 47 milles nautiques compris	de 48 à 61 milles nautiques compris
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
74	1832	457	550	639	731	825	914	1005
75	1885	470	566	660	752	849	942	1038
76	1940	484	580	678	777	872	971	1068
77	1993	497	592	697	794	896	995	1094
78	2048	515	614	716	818	920	1024	1126
79	2102	524	629	731	840	945	1051	1154
80	2158	538	646	753	862	971	1078	1186
81	2209	552	662	772	884	993	1105	1216
82	2266	568	678	793	906	1019	1132	1245
83	2319	576	695	811	926	1040	1159	1274
84	2370	590	711	831	951	1068	1186	1304
85	2427	608	726	849	971	1091	1215	1336
86	2484	622	746	866	992	1119	1239	1367
87	2536	636	758	887	1014	1137	1268	1392
88	2590	647	777	906	1035	1168	1294	1424
89	2644	660	793	926	1055	1189	1322	1456
90	2700	676	811	942	1078	1215	1347	1484
91	2723	680	816	952	1088	1225	1363	1500
92	2780	694	832	973	1113	1250	1391	1529
93	2833	707	850	989	1131	1274	1417	1558
94	2884	722	865	1011	1157	1299	1443	1585
95	2939	733	880	1029	1174	1324	1468	1619
96	2995	747	897	1047	1194	1347	1497	1647
97	3046	760	911	1066	1219	1373	1522	1675
98	3103	774	929	1085	1238	1395	1552	1707
99	3154	787	945	1100	1262	1419	1577	1734
100	3209	800	963	1123	1282	1443	1603	1766
101	3228	805	968	1127	1294	1451	1616	1774
102	3284	821	982	1147	1312	1477	1640	1805
103	3336	833	999	1167	1333	1501	1668	1835
104	3387	847	1018	1184	1355	1524	1694	1867
105	3444	859	1031	1202	1377	1547	1721	1892

EURO								
	Tarif Z	Tarif B						
tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers la mer	7 milles nautiques compris	de 8 à 11 milles nautiques compris	de 12 à 17 milles nautiques compris	de 18 à 25 milles nautiques compris	de 26 à 35 milles nautiques compris	de 36 à 47 milles nautiques compris	de 48 à 61 milles nautiques compris
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
106	3453	861	1034	1207	1381	1553	1727	1898
107	3465	863	1037	1212	1386	1560	1731	1904
108	3475	866	1040	1217	1390	1565	1736	1910
109	3484	868	1045	1221	1394	1570	1741	1916
110	3495	870	1048	1225	1398	1575	1746	1923
111	3539	886	1060	1237	1414	1590	1769	1946
112	3587	896	1078	1254	1433	1615	1793	1973
113	3637	909	1091	1271	1454	1635	1820	2001
114	3688	922	1106	1292	1474	1659	1841	2028
115	3738	934	1119	1306	1493	1682	1868	2056
116	3790	947	1135	1323	1515	1705	1894	2082
117	3838	959	1149	1342	1533	1727	1915	2110
118	3888	972	1165	1359	1554	1746	1945	2138
119	3937	983	1181	1378	1573	1770	1970	2165
120	3989	997	1195	1396	1595	1793	1992	2192
121	4036	1006	1207	1410	1615	1818	2020	2221
122	4086	1021	1224	1430	1635	1839	2044	2250
123	4140	1033	1239	1446	1654	1859	2068	2274
124	4185	1046	1255	1464	1675	1881	2093	2302
125	4236	1057	1270	1483	1693	1905	2118	2329
126	4286	1072	1285	1502	1716	1928	2144	2357
127	4336	1084	1300	1516	1733	1949	2167	2387
128	4386	1094	1314	1534	1754	1974	2192	2411
129	4438	1106	1331	1553	1772	1993	2216	2439
130	4485	1123	1343	1571	1793	2021	2244	2467
131	4536	1132	1359	1587	1813	2042	2266	2495
132	4586	1144	1377	1604	1836	2063	2292	2523
133	4637	1158	1390	1622	1853	2086	2316	2549
134	4685	1171	1404	1637	1875	2110	2343	2576
135	4738	1184	1423	1658	1894	2132	2369	2604
136	4787	1195	1433	1675	1914	2155	2392	2635

EURO								
	Tarif Z	Tarif B						
tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers la mer	7 milles nautiques compris	de 8 à 11 milles nautiques compris	de 12 à 17 milles nautiques compris	de 18 à 25 milles nautiques compris	de 26 à 35 milles nautiques compris	de 36 à 47 milles nautiques compris	de 48 à 61 milles nautiques compris
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
137	4836	1207	1447	1693	1934	2176	2416	2658
138	4888	1223	1464	1709	1955	2199	2442	2686
139	4934	1234	1482	1727	1973	2222	2467	2715
140	4987	1244	1497	1744	1992	2244	2493	2741
141	5039	1258	1510	1764	2012	2266	2516	2770
142	5091	1271	1526	1781	2035	2290	2544	2801
143	5144	1285	1542	1799	2056	2314	2569	2829
144	5195	1299	1557	1820	2077	2337	2598	2857
145	5244	1311	1573	1836	2097	2358	2624	2885
146	5298	1322	1590	1853	2118	2384	2647	2915
147	5352	1336	1604	1871	2138	2404	2675	2940
148	5403	1349	1621	1890	2159	2429	2700	2972
149	5454	1363	1635	1906	2179	2455	2726	2999
150	5504	1377	1649	1928	2200	2476	2752	3025
151	5559	1390	1667	1945	2222	2501	2778	3053
152	5610	1400	1682	1960	2244	2523	2803	3084
153	5663	1414	1697	1979	2263	2548	2830	3112
154	5713	1427	1716	1997	2283	2569	2856	3141
155	5764	1441	1728	2013	2302	2595	2880	3167
156	5816	1451	1743	2035	2326	2615	2907	3199
157	5868	1467	1758	2053	2345	2640	2934	3224
158	5919	1477	1774	2070	2366	2661	2958	3257
159	5971	1492	1789	2090	2387	2686	2984	3283
160	6022	1503	1806	2106	2404	2710	3009	3312
161	6076	1519	1821	2124	2429	2733	3036	3340
162	6128	1528	1838	2144	2450	2755	3061	3370
163	6177	1542	1852	2162	2467	2779	3089	3395
164	6230	1556	1868	2179	2491	2803	3113	3425
165	6281	1571	1881	2198	2509	2828	3139	3452
166	6334	1582	1900	2214	2533	2848	3165	3483
167	6385	1595	1914	2233	2551	2873	3192	3509
168	6435	1606	1928	2251	2574	2894	3215	3540

EURO								
	Tarif Z	Tarif B						
tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers la mer	7 milles nautiques compris	de 8 à 11 milles nautiques compris	de 12 à 17 milles nautiques compris	de 18 à 25 milles nautiques compris	de 26 à 35 milles nautiques compris	de 36 à 47 milles nautiques compris	de 48 à 61 milles nautiques compris
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
169	6489	1622	1946	2268	2595	2920	3245	3567
170	6540	1634	1959	2289	2612	2940	3267	3595
171	6592	1647	1976	2308	2636	2966	3294	3625
172	6644	1659	1991	2326	2656	2988	3320	3652
173	6694	1674	2008	2342	2677	3010	3346	3682
174	6745	1685	2024	2358	2697	3036	3372	3710
175	6798	1698	2039	2379	2716	3058	3397	3738
176	6848	1710	2054	2396	2736	3083	3422	3768
177	6901	1725	2070	2415	2760	3106	3450	3795
178	6953	1736	2086	2433	2779	3126	3476	3822
179	7005	1746	2100	2452	2801	3150	3502	3853
180	7056	1764	2118	2467	2820	3173	3526	3881
181	7108	1778	2132	2488	2840	3199	3552	3910
182	7161	1788	2147	2504	2862	3220	3579	3937
183	7211	1801	2164	2523	2881	3246	3604	3964
184	7265	1813	2179	2543	2903	3267	3629	3995
185	7314	1830	2192	2560	2923	3289	3656	4021
186	7368	1841	2209	2576	2943	3313	3682	4052
187	7419	1853	2226	2596	2966	3337	3709	4078
188	7473	1867	2239	2612	2987	3359	3732	4110
189	7521	1880	2255	2630	3006	3385	3759	4135
190	7573	1891	2269	2651	3025	3405	3784	4162
191	7623	1905	2284	2667	3049	3432	3812	4193
192	7679	1915	2300	2686	3068	3452	3838	4221
193	7727	1933	2316	2703	3089	3477	3862	4247
194	7781	1945	2331	2721	3111	3499	3889	4276
195	7833	1957	2347	2739	3132	3525	3915	4306
196	7883	1970	2363	2760	3150	3547	3938	4333
197	7934	1984	2380	2776	3172	3572	3966	4364
198	7987	1993	2394	2795	3193	3593	3994	4394
199	8039	2009	2408	2812	3214	3614	4019	4418
200	8091	2021	2427	2830	3233	3638	4043	4452

Dans la présente annexe, il faut entendre par héli-opérable : les navires équipés des équipements nécessaires de sorte que le pilotage ou la récupération d'un pilote du bord du navire puissent être exécutés à l'aide d'un hélicoptère et qui sont agréés comme tels par le service de pilotage de la Région flamande.

Dans les cas suivants, le commandant d'un navire doit payer les indemnités de pilotage mentionnées en marge :

1° lorsqu'un pilote demandé est décommandé ou doit retourner sans avoir effectué son pilotage : 106 euros;

2° lorsqu'il y a une immobilisation de plus d'une heure après le moment où le pilote du navire aurait dû être à bord ou lorsqu'il est dévié de plus d'une heure du moment d'arrivée à une des stations d'attache annoncé en vertu de l'article 13, premier alinéa du Règlement de l'Escaut : 53 euros pour chaque heure ou partie d'heure suivant la première heure jusqu'au maximum 1272 euros pour la première période de 24 heures et 636 euros pour chaque période de 12 heures – ou partie de cette période – de chaque période de 24 heures suivante. Il en est de même lorsqu'il y a eu un changement de pilote pendant la course de pilotage et que cette dernière n'est pas poursuivie dans un délai d'une heure, ainsi que chaque fois qu'intervient une immobilisation de plus d'une heure pendant la course de pilotage.

Ce principe ne s'applique pas lorsque l'immobilisation est due :

a) aux conditions atmosphériques sur place;

b) à un éclusage;

c) aux marées;

d) à des défauts au navire, survenus pendant le voyage sous pilotage;

3° lorsque le commandant d'un navire ancré fait usage des services d'un pilote, soit par ce qu'il est obligé en vertu d'une prescription légale, soit parce qu'il l'a demandé : 53 euros pour chaque heure ou partie d'heure jusqu'au maximum 1272 euros pour la première période de 24 heures et 636 euros pour chaque période de 12 heures – ou partie de cette période – de chaque période de 24 heures suivante;

4° lorsqu'après la fin d'une course de pilotage, le capitaine garde un pilote à bord : 53 euros pour chaque heure ou partie d'heure jusqu'au maximum 1272 euros pour la première période de 24 heures et 636 euros pour chaque période de 12 heures – ou partie de cette période – de chaque période de 24 heures suivante;

5° lorsqu'un pilote n'est pas débarqué à un endroit de pilotage usuel, mais lorsqu'il est emmené en mer par le commandant, qu'au cours de ce voyage en mer le service de pilotage soit ou puisse être assuré ou non :

750 euros par période ou partie de période de 24 heures pour les navires ayant une longueur de moins de 125 mètres; 750 euros par période ou partie de période de 24 heures pour les navires ayant une longueur de 125 à 150 mètres entre le coucher et le lever du soleil; 750 euros par période ou partie de période de 24 heures pour les navires ayant une longueur de 125 à 150 mètres non héli-opérables entre le lever et le coucher du soleil; 1900 euros par période ou partie de période de 24 heures pour les navires ayant une longueur de 125 à 150 mètres héli-opérables entre le lever et le coucher du soleil; 1900 euros par période ou partie de période de 24 heures pour les navires ayant une longueur de plus de 150 mètres.

La durée est calculée à partir du moment que le pilote dépasse l'endroit de pilotage usuel jusqu'au moment qu'il retourne à son port d'attache;

6° lorsqu'un commandant souhaite prendre un pilote à bord à un autre endroit que l'endroit de pilotage usuel pour ce voyage au droit de la passe en mer en question : 1900 euros par période de 24 heures ou par partie de cette dernière. Ceci est calculé à partir du moment que le pilote a quitté son port d'attache jusqu'au moment que le navire dont il assure le pilotage est arrivé à l'endroit où le capitaine aurait, dans des circonstances normales, pu prendre un pilote à bord, qu'un service de pilotage ait été ou ait pu être assuré ou non au cours du voyage en mer;

7° lorsqu'un pilote est tenu à bord lors d'un voyage après avoir quitté la passe en mer en vue de lui faire piloter le navire en rentrant par la même passe, que lors de ce voyage des services de pilotage sont ou auraient pu être assurés, ou que pendant ce voyage, il est fait escale ou pas dans un port : 1900 euros par période de 24 heures ou partie de cette dernière, à compter entre les moments du passage sortant et entrant à l'endroit où le pilote embarque ou débarque dans des circonstances normales;

8° lorsqu'un pilote doit, suite à son arrivée à bord d'un navire de mer contaminé, être admis à terre dans un hôpital ou un établissement d'observation : 1272 euros par période de 24 heures ou partie de cette dernière à compter à partir du moment où il est admis, majorés des frais résultant de son admission;

Vu pour être annexé à "l'Arrêté des droits et indemnités de pilotage du Règlement de l'Escaut".

Bruxelles, le 12 décembre 2006.

La Haye, le 12 décembre 2006.

Le Ministre flamand,

Le Ministre néerlandais,